

POPORULUI

ZIAR INDEPENDENT DE PROPAGANDĂ NAȚIONALĂ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
A R A D
Strada ROMÂNULUI Numărul 6.

Director: MIHAIL RUSSU

ABONAMENTUL PE UN AN:
Pentru plugari și muncitori Lei 160, pt. in-
telectuali Lei 200, pentru Instituțiuni 500O părere și
un îndemn.*Istoriograful cu renume european și marele
om de Stat, Dl profesor Nicolae IORGA
despre ziarul nostru „Voința Poporului“
din Arad.*

In urma atâtor intrigi și calomnii aduse ziarului nostru de către dușmanii invidioși, cari văzând progresul rapid al „VOINȚEI POPORULUI“, căutau să-l ponegrească în fața marelui public — ne-am adresat ilustrului profesor universitar NICOLAE IORGA, cerându-i un cuvânt de apreciere asupra ziarului ce-l conducem.

Marele maestru a binevoit a ne onora cu scrisoarea următoare:

VĂLENI DE MUNTE, 3 Aug. 1928

„Domnii mei,

**Ziarul Dvoastră e bun.
Puteți reproduce articole
d'ale mele. Primiți Vă rog,
salutările mele**

N. IORGA“

Din această scrisoare putem vedea, că Domnul NICOLAE IORGA nu numai că și-a dat o părere bună despre ziarul nostru, ci ne-a și autorizat a reproduce în coloanele lui articole scrise de Domnia Sa.

Rătăcirea cea mare a
Dlui Cuza

Numele Dlui Cuza e cunoscut în țara întreagă. De acest nume este legată o idee, o mișcare: antisemitismul, lupta împotriva jidanilor. Dânsul sprijinit de o seamă de intelectuali distinși, a încheiat această mișcare în cadrele organizației politice: LANC. în fruntea căreia stă ca președinte pe vieată.

Aducem sentimentele noastre sincere de recunoștință și admirație acestui profesor român, care din tinerețele sale a dat alarma, îndreptând atenția guvernelor și a societății românești asupra unei nebănuite de mari primejdii naționale: ovreii! Ridicăm în fața prof. Cuza care și-a făcut un ideal al vieții sale din ideea antisemită scriind, vorbind, luptând cu stăruință de fier și îndărătnică stărnind pentru trezirea conștiinței naționale la reacțiune împotriva elementului subminator de țări și popoare: ovreii!

Admirația și recunoștința noastră însă se mărginește la atât. Căci metodele, felul cum înțelege Dsa să înfăptuiască acest ideal, sunt atât de greșite încât duc mai degrabă la înfrângerea, decât la biruința lui!

Partidul Dlui Cuza are deviza: Hristos, Regele, Națiunea! Lupta înversunată a acestui partid se dă deci în numele lui I Hristos, pentru apărarea națiunii concretizată simbolic în regele său! Iată unicul partid politic din țară care îndrăznește să afleze pe prima pagină a programului său ideea creștină, apărarea Bisericilor creștine românești!

Vorbind odată de pe amvon despre ideea creștină și partidele politice, am adus laude domnului Cuza, căci îl credeam un creștin sincer, convins; un fiu devotat al Bisericii creștine, primitor și propovăduitor înflăcărat al învățăturilor ei, coborâte din ceriu de Fiul lui Dzeu I. Hristos, transmise prin trădania Apostolilor și urmașilor lor, pecetluite în sinoadele ecumenice, stropite cu sânge nevinovat de mucenici în cursul veacurilor trecătoare...

Dar m'am înșelat amar, cum mulți admiratori de azi, ca mâine vor rămâne desamăgiți.

**Dl Cuza e fiul răsvrătit al
Bisericii r. ortodoxe! O pildă.**

Această Biserică învață că Dzeu a grăit către omenire, descoperindu-ne adevăruri cari trec peste mintea noastră, prin patriarhii, profeții de dinainte de Hristos. Avraam, Isac, Iacob, Moise, David etc. sunt figurile mărețe ale Vechiului Testament a căror grai inspirat de Duhul sfânt cârmuia gândirea, credința și pașii unui popor, prin care voința nepătrunsă a Dumnezeuirii croia drum de mântuire tuturor neamurilor: Nașterea lui Mesia din seminția lui David.* Iar mai pe urmă a grăit Dzeu nouă prin Fiul, prin carele și vecii i-a făcut (Evrei 1. 2), hărăzindu-ne învățătura descoperită a Noului Testament.

S. Scriptură a Vechiului și Noului Testament au aceeași origină, adică inspirațiunea (insuflarea Duhului sfânt) și pentru aceea trebuie să aibă aceeași autoritate pentru credința creștină. T. V. pregătește, iar T. N. deplinește opera mântuirii. (Dr. Iosif Otariu: Manual de teologie dogmatică ortodoxă, pag. 12).

Așa propovăduiește biserica creștină ortodoxă (și cea catolică) și tot ce biserica propune ca adevăr descoperit, e dogmă și obiect necesar al credinții dzești, care este a se primi fără doar și poate! Și totuși Dl Cuza, acest „defensor fidei“ (apărător al credinții), înarmat din creștet până 'n tălpi pentru apărarea bisericii, nu se sfiște să-și ridice sabia și cu o lovitură strașnică să despice cele două Testamente, declarând „autonom“ pe cel Nou, iar pe cel Vechiu îngropându-l în noaptea uitării și acoperindu-l cu lespeda disprețului său antisemit!

Mai mult! În cârticica sa „Învățătura lui Isus“ pag. 3, declară răspicat că dogma teologiei cre-

* „Rel. patriarhală cuprinde în sine revelațiunea împărtășită de Dzeu Protopărinților genului omenesc și succesorilor acestora până la Moisi.“ „Religiunea Mosaică este adevărata revelațiune (descoperire) a lui Dzeu; este pedagogul sau conducătorul către Hristos“ (Gal. 3,24)

„Profecii ni se înfățișează în poporul evraic ca soli dzești, ca bărbați chemați de către Dzeu deodată, fără de nici o preparațiune spre a fi mijlocitori între Dzeu și poporul său cel ales...“

Al. Comoroșan: Prelegeri Academice din Dogmatica ortodoxă, Pag. 99 110, 127-8, 133.

știne are la bază eroarea și priu urmare ele sunt supuse revizuirii continue.

Ce înseamnă această atitudine Domnule președinte pe viață al LANC-ului? Deoparte te ridici ca un cavaler din evul mediu să aperi pe Hristos împotriva seminției ce poartă asupra sa pata vecinică a uciderii Fiului lui Dumnezeu, iar de altă parte izbești pumnalul ucigaș în opera Lui: Biserica, în fața alegătorilor creștini te prezinți în numele Bisericii creștine strămoșești, căreia îi ceri binecuvântarea peste steagurile Cohortelor, pentruca în articolele și broșurile D-tale să tragi dungă batjocoritoare peste învățăturile ei?

Aceasta înseamnă: că ortodoxia dlui Cuza e heterodoxie, asta înseamnă: rătăcirea cea mare a D-lui Cuza: erezia! Asta dovedește că Apărarea Națională-organul LANC, inspirat de dl Cuza e tot atât de primejdiosă ca ori care altă sectă din județ — sub raport dogmatic, — iar creștinismul «Voinței Poporului» reprezintă și e creștinismul tradițional, adevărat al Bisericii creștine,

PETRE HERLO

Din Birchiș

Serbarea coloniei de vară.

De mai multe ori ne-am ocupat în ziarul nostru cu acțiunea binefăcătoare condusă de Dna Dr Teodor Botiș, de a concentra în colonia din Săvârșin pe toți copiii slabi și nevoiași, pentru ca acești copii, sub o conducere pricepută și îngrijire aleasă să se însănătoșească. Acțiunea aceasta, care merită toată lauda și recunoștința, a adus și până acum roadele cele mai satisfăcătoare. Un singur impediment e, că nu e susținută de către Stat ori autorități, ci sumele necesare trebuiesc colectate prin donații.

Pentru sporirea fondului de întreținere a coloniei de vară din Săvârșin s'a ținut săptămâna trecută o serbare populară în com. Birchiș, serbare aranjată cu concursul D-lor Gh. Pențea, C. Savonescu, D-l. Vancea și Siniteanu, dir. Petruțoiu, p.r. T. Cibian și M. Bordoș, A. Belca.

Programul serbării a fost bine alcătuit și foarte reușit. S'au remarcat: N. Boata, N. Capultescu, I. Mara, A. Georgescu, S. Iancu, L. Cara, N. Stoichicescu, Ioan Lozau, L. Mureșan, S. Curcu, I. Vancea, N. Bogdan, I. Horga și C. Berbea.

După program, Domnul primpretor Gh. Pențea a ținut un discurs, arătând importanța coloniei de vară și aducând elogii D-rii Teodor Botiș, care a fost îndelung ovacionată.

A urmat apoi dans, acompaniat de muzica militară din Arad.

Serbarea aceasta se va repeta Duminică în Săvârșin.

Pentru scopul măreț, s'au primit în Birchiș următoarele donațiuni:

Dnii: Lupulescu Lei 100, Balog 100, Sovant 80, Lurza 40, Plariu 80, Pilinon 40, Selceam 100, Ioachim Andrei 100, Pențea primpretor 200, Mihut 30, Musca Aurora 160, Bordaș 200, Petroviciu 40, Molnar 100, Petruțiu 100, Tămas 30, Ghilezan 100, Neulender 100, Triponescu 200, Petroviciu 200, Cibianu 100, Aurelia 140, David teolog 40, Oprean 40, Sandociu 40, Földes Lajos 200, Giuvra 100, Gliga 40, Preot Barzu 100, Bencze 100, Tomșa 40, Vălean 70, Vălean 20, Pop Ioan 200, Vădășan 40, Király 100, Madosa Sofia 100, Dna Șefulni de Gară din Săvârșin 300.

Alegerile comunale din Arad

Să judecăm românește!

Noi, cei din jurul „Voinței Poporului” — care a fost și este o tribună al drepturilor și al sentimentelor naționale — și cari în totdeauna am căutat să facem paza și să susținem teza românească-națională aici la frontiera de Vest a țării, și de data asta vrem să judecăm prin prisma obiectivității, din punct de vedere național-creștin.

Vorbim de alegerile comunale din Arad; de alegerea noului Consiliu și Primar. Înainte de toate, arătăm rezultatul alegerilor din 9 August, când s'au luptat trei liste destul de serioase, și anume: Lista No 2, guvernamentală, adică cea liberală cu maghiarii, în frunte cu dl Dr. Ioan Robu, și care a înrunit 4203 voturi valabile; lista No 3 al blocului cetățenesc, în frunte cu fostul primar al municipiului dl Dr. Ștefan Anghel, care spre marea noastră mirare a înrunit numai 770 voturi valabile și în fine aceea a muncitorilor (se zice a bolșevicilor), în frunte cu dl Voștinar, care total a înrunit 967 voturi valabile.

Din rezultatul de mai sus se constată, că nici lista blocului cetățenesc român, nici aceea a muncitorilor n'au înrunit o cincime a voturilor, cât se cere de legea electorală așa încât afara de membrii listei No. 2 liberală — care s'a ales în întregime — nimeni nu va intra în noul Consiliu al Municipiului Arad.

Membrii aleși ai noului Consiliu sunt:

Dr Ioan Robu
Barabás Béla dr
Parecz Béla dr
Dr Aurel Demian
Széll Lajos dr
Steigervald Alajos
Dr Ioan Ursu
Domán Sándor
Dr Sever Ispravnic

România-Mare, „15 unguri“ anul 1928!

De trei ori: Rușine!!!

MIHAIL RUSSU

6 August (1917)

Ziua de 6 August trecută în istoria Românilor cu roșu ne face să ne amintim de aceea ziură glorioasă, când bravii ostași români luptau în lupta dela Mărășești. Aceasta ziură este pentru noi români o zi mare și sfântă, este dedicată eroilor căzuți în lupta dela Mărășești, este aceea ziură în care este dator toată suflarea românească a se aduna cu pietate la mormintele lor sfinte, unde omenirea cea creștinească trebuie să se inchine cu smerenie, la căpătâiul ce s-a ridicat în urma sângelui lor vărsat pentru dezrobirea neamului românesc, și pentru dragostea lor față de neam și țară, Mormintele lor și crucea făcută din bradul visurilor lor, celor care am purtat jugul străin ne-a devenit un simbol, acel simbol în care noi urmașii gustăm din belșug roadele jertfei aduse de ei,

Ne-am zvârcolit secole întregi în ghiarele vulturilor sălbatici, ba am fost batjocora popoarelor barbare, îndurând totodată și suferințe grozave. Legănându-și sufletele lor în visurile viitoare, simțeau că va veni timpul și momen-

Dr Iuliu Vicaș
Zima Tibor
Nicușor Păușești
Krenner Miklós dr
Iosif Vulpe
Müller Wendel dr
Rozván Pál
Reinhardt Gyula
Zab István
Lócs Rezső dr
Varjassy Lajos
Dimitrie Moț
Blaskovits István
Iustin Olariu
Juhász Gábor

Cu acest prilej transmitem și pe această cale sincerile noastre urări de bine noului primar dlui Dr Ioan Robu, pe care îl cunoaștem ca un inimos și bun român.

Nu putem trece însă cu vederea asupra faptului, că față de 9 români... s'au ales 15, zis cincisprezece minoritari azi, în al zecelea an dela unire, și mai ales atunci, când ar trebui să tindem spre românizarea orașelor din Ardeal, cari sunt toate cutropite de minoritari.

Este o rușine națională, ca să delaturăm românii de aici în favorul minoritarilor, numai din simplu motiv, că sunt de altă culoare politică.

Ori, ce legătură poate să existe între interesul Orașului Arad — care tinde spre romanizare și între pactul liberalilor cu maghiarii?

Domnilor Șefi de Autorități!

De ce ați confundat interesele superioare ale țării cu interesele pătimașe ale partidelor politice din loc? Noi credem, că și cu mai puțin ungi s'au fi putut obține majoritatea voturilor, mai ales, că trăim într-o țară, unde: cine-i mai mare, acela-i mai tare! Atâta doar, că ar fi intrat și vre-o cinci 10-mâni din blocul cetățenesc ceea ce n'ar fi fost mare nefericire.

tul când și ei vor putea să se răzbu-neși când i-și vor răzbuna suferința, umilința și robia. Flacăra dorului de a scăpa scumpa lor țară, ardea în ochii lor scilpitori, urându-i ca pe o fantouă de care nu poți scăpa.

De brațul viu și de ochii lor scân-teietori s-au infiorat cruzii dușmani și astfel le-a fost posibil curățirea ne-ghini din și de pe pământul țării Românești, acești bravi români reprezintă trecutul glorios al neamului românesc.

Prin sângele și jertfa vieții eroilor și martirilor sfinți ai neamului s-a pus temelia și găsit fericirea zilelor de azi. Cu peptul plin de vitejie s-a dus pe câmpul de luptă și din sângele lor s-a ridicat o împărăție pe care toată suflarea românească își află azi fericirea.

Prin acest fapt măreț, numele și frumoasele lor fapte de eroi vor rămâne neuitate și neșterse în cartea eroilor noștri și deapururi strălucitoare.

Chișineu-Criș, la 5 August 1928.

Maghiar Petru.

Probleme de actualitate

Pacea perpetuă

Idealurile utopice negreșit își au și ele folosul lor. Căci ce ar fi fără această vecinică oscilație între idealuri și mijloacele de a ajunge la ele? Idealismul ca expresiune a necesității de satisfacere a trebuințelor mai înalte sufletești, — a găsit totdeauna un dușman în prea marile preocupări pentru cele prezente. Idealismul e ceva de viitor, de nădejde, de aspirații, de tendințe.

Tot ce va încerca să oprească aceste tendințe e greșială, păcat — care pe măsura ce ideile spre cari tindem sunt mai superioare, se preschimbă în vițiu, crimă...

Considerațiile de mai sus ne place să le aplicăm formulei atât de îmbătătoare în mireasma-i de un dulce idealism: „pacea perpetuă...”

De când generațiile unei epoci se cunosc între ele cu generațiile altor epoci, prin istorie, — s'a înrădăcinat războiul ca ceva fatal, deci inevitabil. Ceva, care a fost, este și va fi.

Înainte de a trece mai departe, o mică întrebare: *Ne este permis să ne debarasăm de prejudecăți?* Căci dacă războiul e ceva inevitabil în lumea biologică (Să zicem cu filozofii: „o regenerare a omenirii”!?) — înțelegând prin aceasta numai partea de manifestare a vieții materiale, — nu e inevitabil în lumea vieții sufletești.

O spunem aceasta cu toată convingerea. Și un fapt secundar între susținerea aserțiunii noastre e constatarea generală: „Lumea-i sătulă de război!” Această afirmație, — vor zice unii — se poate găsi după orice război de proporții mai mari ori mai mici. Da, — dar faptul că exclamația pacifică întrece în grandoare pe toate exclamațiile de felul acesta, dupăcum mare a fost „cauza” care a determinat-o, — ne face să credem că acea exclamație are un substrat „sufletec”. Substratul acesta e ceea ce voim să subliniem.

Așadar, dela lumea sufletească, — care trebuie să se conducă altfel decât lumea fizică, — așteptăm o soluțiune și în această chestiune: Războiul și în strânsă legătură: Pacea.

Substratul sufletec, în chestiune, e deci cel care tinde spre idealul păcii perpetue, — iar ce se opune în calea lui e „crimă”. Iar crima aceasta e războiul.

Iar când am ajuns la stadiul acesta când lumea civilizată a ajuns la convingerea că războiul «ca unealtă de politică națională» trebuie proscris, — problema noastră începe să capete o rază de lumină, reducându-se la: Se poate sau nu un pact împotriva războiului?

Oamenii cu răspundere ai țărilor au plănuit mai multe proiecte de felul acesta, dar neîntrunind consimțământul tuturor țărilor, nu s'au încheiat.

Ultimul din categoria aceasta pare a avea mai mult succes: Dovadă adeziunea statelor ce au fost invitate să adereze.

Din parte-ne considerăm faptul acesta (Pactul Kellog) ca un eveniment diplomatic de o importanță extrem de mare și dorim ca prin semnarea lui solemnă la Paris, — să se pună încă un stâlp trainic spre menținerea păcii.

Manasie Marcu

C e t i ț i :

„VOINTA POPORULUI”

Abonați-o! Răspândiți-o!

Drapelul

In roșu:
Sângele de frate
Cu inima odată bate.
In inimă iubirea saltă
Și strângă frații laolaltă.
Când știu pe frate lângă sân
Bat în mătasa zdrențuită
Furtuni de sânge de român

*Iubirea noastră-i moștenită
Și 'n pânza sfântului drapel
De veacuri stă pecelluită —
Murim de-avalma pentru el.*

In galben:
Grăul din ogoare
Crescut în ilacără de soare.
E aur dus în vâlvătae
Pe câmpurile de b. tae.
Când știu pe frate lângă brâu
Bat în mătasa zdrențuită
Furtuni de grindină, de grâu.

*Credința noastră-i moștenită
Și 'n pânza sfântului drapel
De veacuri stă pecelluită —
Murim de avalma pentru el.*

Albastru:
Flamura tăiată
Din pânza cerului curată.
E val din albastrimea mării
Adus de marinarii țării.
Când știu pe frate lângă noi
Bat în mătasa zdrențuită
Furtuni din codri de eroi.

*Ni-i vitejia moștenită
Și 'n pânza sfântului drapel
De veacuri stă pecelluită
Murim de-avalma pentru el
Volbură Poiană Năsturaș.*

Către toți scriitorii biserictești!

Apel repetit

După 4 ani de muncă încordată sunt aproape de a-mi termina operele:

1. *Lexicon Biblic, Bisericesc și Teologic* (cca 15 mii de articole enciclopedice) în 2 volume.

2. *Galeria scriitorilor biserictești* (cca 200 autori).

Restul materialului de prelucrat, pentru ambele opere ar fi numai *datele biografice* ale unor scriitori bis. și în special ale celor moderni.

Dacă activitatea literară a acestora o pot găsi prin bibliografii și prin biblioteci, — nu le pot găsi însă *datele biografice*, relative la viața și la situația lor culturală și misionară. Acestea *trebuie să mi-le servească fiecare deosebit.*

Lipsa acestor informații, nu numai că î-mi îngreunează situația, dar mă și împiedică chiar întru terminarea cu succes și întru desăvârșirea acestor opere.

De aceea rog — *acum a 3 a oară* — pe toți m. l. scriitorii biserictești, să binevoiască, îndată ce vor lua știre de acest apel, a-mi trimite o scurtă *schită biografică* cu date asupra vieții lor (d. p.: când? unde s'au născut? Când, unde și ce au studiat? Calitatea funcțiunii actuale etc) *precum și asupra activității lor literare, în domeniul teologiei, a păstorației și a vieții biserictești.* Ce au scris? Când și unde au publicat? In volum ori prin reviste?

Insuccesul acestui apel va justifica eventualele lipse și scăderi ce se vor observa în acest punct, în operele ce le voi termina în curând.

Pr. D. Voniga,
preot-publicist
în Ghiroc (I. Timișoara)

Satul fără câini.

E poate plictisitor să insistăm mereu asupra aceluiaș lucru, dar cazul cel mai recent ne silește să scoatem din nou un strigăt de revoltă.

Se fură avutul public!

Se fură în modul cel mai obraznic, în văzul tuturor. Se fură banul public, se despoaie națiunea de tot ce are, și iată acum se fură chiar și pământul de sub picioare. Parcă țara aceasta ar fi un sat fără câni, orișicine o vămuește după bunul său plac, nu e cine să-l oprească, nu mai există răspundere la noi. Cei, cari ar avea datoria să păzească avutul public, se 'nvelesc într-o tăcere mistică.

Scandalul devine cunoscut țării întregi, ne revoltăm cu toții și așteptăm sancțiuni drastice. Le pretindem chiar! Și iată că se întinde o mușama puternică. Receta obișnuită...

Se fură într'un mod din ce în ce mai obraznic. Până acum se dijmăia tezaurul public. Cavalerii fraudelor confundau mereu buzunarul public cu al lor propriu. Dar se vede, că sursa aceasta e pe secate, și de vreme ce streinătatea refuză a ne împrumuta sume noi, bune de furat, am ajuns să ni-se fure pământul public. Și încă cel mai prețios: terenurile petrolifere.

O ceată de demnitari ai țării, constituiți în bandă pentru a jefui

avutul public, al nostru, al tuturor, a păgubit națiunea oropsită și săracă, cu multe miliarde.

Ne așteptam ca cel puțin de data aceasta se vor administra sancțiuni severe. Națiunea revoltată a așteptat dela ministrul dreptății, ca să-i dea în sfârșit satisfacția cuvenită. Eram siguri, că o asemenea potlogărie tot nu se va înveli în obișnuita mușama națională.

Eram însă prea naivi. Căci receta bine încercată, se pare că s'a administrat și de astădată. Ministrul dreptății, dela care așteptam gestul energic, era ocupat cu alte treburi. Dsa căuta la un alt coleg al său să și distribue ziarul propriu în dau a celorlalte ziare, și astfel și-a uitat datoria către neam și țară, până când promisiunea unui deputat, că i va aplica o pereche de palme, nu l'a trezit la realitate.

Dar l'a trezit într'adevăr? Ministrul dreptății, în vederea celor două palme, ce are de incasat, va ști să-și facă datoria? Noi ne învoim

Pe la noi domniile cei mari nu sunt sperioși, dar nici chiar scrupuloși. Ce e pentru ei o pereche de palme? Numai afacerile să meargă strună.

Ce e țara, ce e biata nație românească? O vacă bună de muls până la măduva oaselor; un dobitoc, bun de bătut, hulit batjocorit.

Țara noastră e un sat fără câni! Dar până când?

Valer Spătar

Invățătorul și agricultura

Timpul când problema principală a învățătorului a fost, exclusiv cea națională, s'a scurs. Azi învățătorul trebuie să se îndrepte și în alte direcțiuni tot așa de însemnate. Invățătorul trebuie să devină adevărat apostol al masei populare. Și pentru că suntem o țară de agricultori, învățătorul trebuie să se intereseze de agricultura, să o înțeleagă și să o explice țaranului, cu care se întâlnește zilnic.

Se vorbește deseori despre starea înapoită a țaranului nostru de principile lui moștenite dela strămoși.

Țaranului nostru îi place să asculte dar nu ia notă decât de ceea ce se pare lui practic. Tocmai din cauza aceasta trebuie ca învățătorul să se impue în sat, prin copiii cari sunt în mâna lui și să înrădăcineze cultura agricolă cât mai mult, să însuflească și dragostea spre noui și perfecționate mijloace de exploatare.

Odată cu primele noțiuni de istoria și geografia patriei, copilul dela țară trebuie să fie luminat temeinic în viitoarea sa meserie.

Toate exemplele, la aritmetică, științele naturale, etc., trebuie date din domniul agriculturii. Copilul când va termina școala trebuie să rămâne pentru totdeauna cu convingerea că nu este nimic mai frumos decât agricultura și că în condițiunile noastre de astăzi toate celelalte ramuri trebuie să se în-

chine în fața agriculturii și să-i vie în ajutor oricând se simte nevoie.

Dar pentru ca învățătorul să corespundă acestor cerințe el singur trebuie să fie inițiat în domeniul agriculturii învățătorul trebuie să se înrudească cu masa țărănească să o cunoască adânc pentru ca să o poată înțelege drept. El trebuie să cunoască de aproape țaranul, să fie în direct contact cu el, să-l ajute, să-l lumineze multe chestiuni cari nu îi sunt clare și cari prin moștenire din strămoși, le practică în necunoștință de cauză. Invățătorul trebuie să trăiască cu interesele satului, să simtă durerile lui, să se veselească la bucuriile lui, dacă vrea să fie și el iubit și respectat de către țaranul în mijlocul căruia își desfășură activitatea. Invățătorul este principalul factor de progres economic la sate.

Sorel.

Faceți ca fiecare plugar să-și aibă pogonul de lucernă, și veți fi rezolvit jumătate din problema agrară.

(Carabella, 1910)

DIN PADURENI

În ziua de 29 Iulie 1928, locuitorul Biró Gáspár mergând cu trăsura la câmp, s'a răsturnat omorându-l pe loc.

Din Buziaș.

31. Iulie 1928. Cu multă indignare ni se aduce la cunoștință din partea corespondentului nostru din Buziaș, următoarele:

O venerabilă doamnă din Arad însoțită de d-șoara Barzu eleva a conservatorului din Iași, sopranistă lirică, și Dșoara Paulian pianistă, absolventă a cons. din București cel poartă numele colonelului aulian, ucis de către bolșevici la Buteni care intenționând să dea un concert în Buziaș, s'au prezentat direcțiunii băilor solicitând sala scaunelor și pianul; dar spre cea mai mare indignare, nu numai că aceștia le-au fost refuzate categoric, nimeni, nici din dir. băilor și nici dela biroul informațiilor n'au voit să se exprime în românește nici acum după zece ani de la unire.

În bătae de joc, au fost trimise apoi la un restaurant unde li s'a pus la dispoziție o hodoroagă de pian de pe vremea lui Noe.

Nici aici n'au fost încoronate de mai mult succes; până și chelnerii, la fiecare întrebare se răspundea cu: „nem tudok románul“ și culmea obrăzniciei, (cum zicea un funcționar de la gară), soția șef chelnerului Wolff, a declarat că știe românește; dar că-i e scârbă să vorbească această limbă.

Oare până când cu aceste obraznice sfidări și până când vom fi tot în țara lui Horthy?!!!

Oare onor. autorități să și fi uitat datoria?

Contra acestui procedeu, protestăm cu adâncă indignare, și rugăm în mod stăruitor autoritățile competente să ia alte mai severe măsuri contra direcțiunii băilor care și după atâția ani de la unire ne batjocoresc țara și onoratele noastre doamne române.

Furt pe față!

În gara din Oradea Mare când am scos biletul de tren până la Arad m'a pus în uimire un lucru pe care nu l înțeleg. Un bilet cl. III a costă 185 dela Oradea până la Arad. Caseria C. F. R. mi-a luat 195. Diferența de 10 a incasat-o pentru un timbru de 10 Lei — lipit pe biletul de călătorie care reprezintă o asigurare în valoare de 50,000 Lei. Nimeni nu m'a întrebat dacă mă'nvoesc eu sau nu, ci simpla minte mi-a detras suma de 10 Lei prețul timbrului. În cazul acesta ce a făcut?... Judece opinia publică și forurile C. F. R. — *Mi-a luat banii fără să fiu întrebat!* Întrebăm Dir. Gen. a C. F. R. întru cât sunt îndreptățite casele C. F. R. să suscepte un plus din costul biletului pe un timbru fără de nici o valoare? Iar onor. cetitori le atragem atențiunea ca să nu primească astfel de bilete cu timbre fiindcă răspunderea pentru accidente trebuie să cadă în sarcina C. F. R. și nu a bieților călători, iar dacă C. F. R. voesc să asigureze călătorii, s'o facă din banii instituției și nu a călătorilor, cari nu sunt deloc vinovați de eventualele accidente ce se întâmplă.

Am fi foarte mulțumiți, dacă am vedea odată ordine disciplină și lege, că suntem sătui de cheltueală sârmani de noi, parcă tot cu miere în mâini suntem așa vin muștele...

F. 27. VII. 928.

Talpa Țării

„Franco-Română“ Soc. Anon. de Asig. Gen.

Capital și rezerve Lei 81,5 0.000

În urma tragerii la sorț al polițelor de asigurare, la a VI-a tragere următoarele polițe au fost câștigătoare și achitate:

Vasile Crăciun Lugoj Nr. 52482

Isaia Jorga Tulcea Nr. 52078

Lei 20,000.—

Lei 20,000.—

Lei 40,000.—

— 550,000.—

Total Lei 590,000.—

până acum s'a făcut V. trageri la sorț și achitate imediat

Tragerea următoare Va fi la 25. Aug. a. o.

Recomandă asigurările de viață, ce se vor trage la sorț în fiecare lună, și cari asigurări vor deveni scapente și la caz de moarte. Se pot face asigurări dela 20,000—100,000 Lei. (Instituția principală Arad, Palatul Acsev.

Credință.

Am venit, mă rog Părinte
Se-mi cetești de sănătate,
Ca se aflu alinare
Inimei îndurerate.

Că e traiul greu Părinte —
Numai Dumnezeu ne știe
Cât amar, și câte lacrimi
Ingropăm muncind la glie!...

Și de n'am ști că ne-ajută
Cel de sus la nepuțință —
Am muri dragă Părinte
Am muri, — fără Credință.

Ombra

Despre literatura și cultura națională.

În România se desfășură un crâncen război literar, de o deosebită importanță în mișcarea noastră literară. E o încercare între românismul de baștină și între străinismul ce vrea să-și creeze un altar pe pământul țării românești.

Țelul nostru este realizarea dorinței, ca Românii să aibă o limbă și o literatură, comună pentru toți. Dorul imitației a devenit la noi o manie primejdioasă, pentru, că omoară în noi spiritul național. Aceasta manie este mai ales covârșitoare în literatură. Se imită, — ceea ce înseamnăuciderea gustului original — ne-nând seamă de faptul, că țara noastră e destul de mare, istoria noastră, ne arată destule fapte eroice, și obiceiurile noastre sunt destul de pitorești și poetice, pentru ca să găsim și la noi subiecte de scris, fără ca să avem nevoie să ne împrumutăm dela alte națiuni. Avem scriitori mari cum sunt: N. Iorga, Chendi, Seușan Aron și Ovid ș. a. m. d. pe cari în nici un caz nu-i putem trece în categoria celor ce nu-și dau seama de originalitatea de care e nevoie, pentru a hotărâ o direcție în ce privește cultura națională — din potrivă acești mari oameni a-i noștrii sunt conștienți de ceea ce înseamnă național în cultură.

Când un popor își dă seama, că viața ce bate în milioane de inimi, ce lucrează în milioane de minți nu se aseamănă cu viața altor neamuri, și că e vrednică să fie păstrată pentru desăvârșirea și armonia bună, că ia cere forme particulare pentru a-fi statornică, recunoscută și admirată și când după multele și răbdătoarele cercetări și avânturi puternice aceste forme există — atunci trăește: Cultura Națională

N. I. I.

Restab lirea unui adevăr.

Ziarele minoritare din Arad cu multă mândrie aduc știrea, că în lupta de fotbal pentru șampionatul României — din care, a ieșit învingătoare trupa militară „Colțea” din Brașov — toate trei „goalurile” au fost plasate de către fotbalistul Kemény dela soc. sp. jdanomaghiară „AAC” din Arad.

Dacă pentru dâșii faptul acesta, — că numitul — din interese de ordin material a fost câteva luni în urmă membru al soc. „AAC” este un titlu de mândrie, atunci pentru noi românii se majorează această mândrie când — restabilind adevărul — constatăm, că tinărul numit a fost cel mai vechi membru al soc. române „Olympia” din Micălaca, unde — începând din vârsta copilăriei — ani de a rândul a escelat ca unul dintre cei mai buni fotbaliști alături de frații Barbu, Munteanu Crișan, Vancea, Cuiedan, Drecin ș. a. toți crescuți în sinul soc. „Olympia”.

Aceasta, pentru toți aceia cărora le place a-se mândri cu „penele” altora! „Fotbalist”

O vizită

la rectorul Academiei Teologice:
Dr. Teodor Botiș.

Dornic de informațiuni privitoare la încheierea anului școlar la cea mai înaltă școală din Arad, am cerut înțrere la Mgn. Rector al Academiei.

Păr. Rector mă primește cu o vădită dragoste în birou

— Bine ai venit părinte! Ai mai vizitat școala noastră vreodată, dragă colegă, mă întreabă cu o prietenească intimitate, oferindu-mi numai decât un scaun și o țigaretă.

— Da, când eram cleric — răspund eu, dar de atunci au trecut alăția ani și Seminarul de atunci a făcut progrese, e Academie.

Și simpaticul rector, ca fost și actual profesor, cunoscător și îndrumător al acestei istorice școli, îmi expune străduințele ce le-a depus și vrea să le realizeze în legătură cu educația tinerilor leviți. Mă introduce în sala festivă, cu pereții împodobii cu chipuri senine de dascăli, de preoți și arhierii cari s'au st ecurat pe la catedrele vechiului Seminar teologic. Par'că sunt într'un mic Panteon! Ajungem cu vorba la încheierea anului școlar, despre care îmi oferă un raport din „Biserica și Școala”.

Aprindem a doua țigaretă. Firul conversației se îndreaptă asupra „Voinței Poporului”, asupra atacului ce ni-l face Dl. Cuza într'un ziar antisemit din ioc.

— Sunt sigur, Dle Rector, că cunoașteți ideile și principiile religioase ale Dlui Cuza, ce credeți despre dânsul?

— Da, îi cunosc principiile religioase și cu durere a trebuit și trebuie să constat că Dânsul rătăcește cu totul dela linia de învățatură a bisericii ortodoxe, el este un eretic în puterea cuvântului, o dovadă e și atacul proaspăt împotriva Dv, unde declară autonomia „Noului Testament” și are dispreț pentru „Vechiul Testament”, pe care-l respinge.

— Dl. Cuza propagă de mult aceste idei și altele asemenea, n'a înțeles Biserica Ortodoxă să ia o atitudine fatișă contra acestui curent?

— Biserica ortodoxă nu a luat oficial nici o măsură contra D-sale, s'au scris însă câteva articole prin diferite ziare privitoare la ideile sale greșite. Opinia publică din Biserica noastră însă este deadreptul împotriva Dlui Cuza, nu pentru că luptă în contra ovreilor, ci pentru că s'a abătut prin deile sale eretice dela creștinismul ortodox.

După aceste declarații categorice, pe cari mi le dovedește cu iscusință din memorie și din două volume de dogmatică ortodoxă, ne coborim puțin în grădina de unde apoi ne despărțim ducând cu mine o impresie profundă: Ce bun Părinte și prietenos e Dl Rector Dr Teodor Botiș. P. H.

— Inteleptul își așteaptă ora, nebunul o anticipă, imbecilul o lasă să treacă. *Coran*

Dacă tavanurile temnițelor ar fi mai sus ridicate, ar încăpea și oameni mari.

— Numai întoarcerea la Evanghelie poate mântui societatea noastră de prăpăștiile ce stau s'o inghită.

— Mintea noastră nu este rațiune decât numai întrucât e supusă lui Dumnezeu. *Bossuet.*

Desvoltarea cooperăției în România

Dl Nicolae Arghir, cunoscutul cooperador, a tipărit un interesant studiu despre „Desvoltarea cooperăției în România”, ilustrând cu tabele statistice, comparative și documentare, expunerea sa privind începuturile și evoluțiunea mișcării cooperatiste din țara noastră.

Ideea cooperăției n'a prins la noi — cu toate încercările pansoților P. S. Aurelian și D. C. Butculescu — decât atunci când existau în țară condițiunile subiective și obiective, determinante ale unei atari mișcări. Când a luat ființă legea organică a băncilor populare și a cooperativelor sătești, existau la noi 700 de bănci populare cu un capital de 4.250.000 Lei, depus de 59.844 membri

Legea n'a făcut decât să consacre și de drept o stare existentă de fapt.

Astăzi acțiunea cooperatistă a luat un avânt admirabil, îndreptând convingerea lui Albert Thomas că cooperăția în România a ajuns să facă parte integrantă din viața națiunii.

Acest avânt sporește din an în an, dacă slăviri nu se vor ivi în calea aplicării și extinderii la noi a acestui sistem de realizare economică a bunei stări colective, se poate nădăjdi că experiențele cooperatiste ale Finlandei, de pildă, se vor putea aplica isbânditor și în țara noastră.

Studiul dlui Nicolae Arghir e negreșit interesant și ne dă speranța unor alte studii similare de un egal interes cum ar fi acela care și-ar propune să ne arate perspectivele de viitor ale cooperăției sub regimul codului cooperatist — cu un fel de prognostic asupra progreselor eventuale sub imperiul acestui cod. L. Iliescu

Nu călătoriți în stare de beție pe tren.

În ziua de 27 Iulie a. c. un român de-ai noștri, durere, s'a urcat în stare de ebrietate pe trenul linia Arad—Jim-bolia. În tren a înjurat calauzul, care la rândul său și a făcut datoria. Ajungând în gara Zădăreni a dat jos pe creștin, care nu s'a mulțumit cu atât, ci a mai spart și niște geamuri dela sala de așteptare.

Fiind martori oculari aproape toți călătorii în primul rând: creștinul în chestie s'a făcut de vorbă, apoi poate va fi și pedepsit și în urmă i s'a întrerupt și călătoria. Ce i-a trebuit mai mult?

Pentru aceea ne ținem de datorie ca și pe această cale să atragem atențiunea iubitorilor noștri cetitori, să nu cadă în greșala creștinului în chestie în primul rând pentru prestigiul nostru național iar în al doilea rând pentru binele lui.

Mai atragem atențiunea cititorilor, ca la cumpărarea biletelor de tren să ceară cu voce tare și până la locul unde dorește a călători, pentru că nu li-se întâmplă neplăceri. Cei ce sunt prinși că merg mai departe și n'au bilet valabil se pedepsesc cu 300 Lei și biletul întreg. Și aceasta o facem pentru a ne feri cetitorii de inconveniente, cari se pot întâmpla și din cauză de necunoștință.

Talpa țării.

Cetiți, răspândiți „Voința Poporului”

Informațiuni

Sâmbătă în 4 I. c. a fost convocat comitetul „Astei” despărțământul Șe-biș — în Buteni la sediță — care însă nu s'a putut ținea din cauza că a fost convocată pe zi de lucru.

Punctele principale din program erau: 1. „Instituirea unei comisuni pentru pregătirea unui memorand cu privire la reînființarea Zarandului către I. Regentă, guvern și partidele politice”. 2. Chestiunea geografiei și monografiei Zarandului. 3. Instituirea unui revizorat școlar sau inspectorat școlar cu sediul în Sebiș pentru fostul Zărând”.

Dorim succes deplin despărțământului Sebiș în lupta pentru reînființarea istoricului județ românesc: Zărând dar până atunci mai multă propagandă culturală la sate.

Moartea lui Stefan Radici. Stefan Radici fost minisru și președintele partidului radical croat din Zagreb, în urma atentatului din Scupcina a murit în ziua de 8 Aug. a. c. la ora 8 seara

Corpul neînsuflit a fost îmbalsamat Moartea tragică a acestui mare om de stat a provocat o furioasă consterrare în cercurile politice croate sârbești și după părerea unor politiciani în urma morții marelui luptător, situația politică internă se va agrava și mai mult.

În persoana lui Stefan Radici, croații pierd pe cel mai îndrăzneț străjer și apărător al intere elor croate în Scupcina din Beigrad.

Logodna. Drăgălaș. Dșoară Felicia Tabic și JI. Ioan Ardelean notar comunal în Șicula și-au serbat logodna în ziua de 6 Iulie a c. felicitările noastre!

Armă confiscată. Șeful Postului de jandarmi din comuna Păuliș, în ziua de 6 Aug. a. c. a confiscat o armă de vânătoare dela dl. Peti Petru ne având permis de port armă.

Dl. Peti fiind și membru în consiliu comunal cunoaște — regulamentul. Să zicem d. Șef și a făcut datoria.

Renumitele artiste, absolvente ale conservatoarelor din București și Iași, Dșoarele Lucia Paulian și Hortenzia Barzu vor preda în jud. nostru un splendid concert cultural după cum urmează: În ziua de 12 August, Moneasa; 15 Aug., Lipova; 19 Aug., Pecica 26 Aug., Chișineu, și 29 Aug. Vața. cu următorul program:

Mendelssohn: Prelude. 1. Mayer: Grand, étude, en arpeges Chopin: Revolution-Etude D-șoara Lucia Paulian. 2. Marchesi: Ave Maria V. Dragoi: Trandafir depe răzoară D-șoara Hortenzia Barzu. 3. Chopin: Scherzo Sibemol minor M. Negrea: Impresii dela țară D șoara Lucia Paulian. 4. Beethoven: Fidelio Aria Marcelinei Bredicianu: Cine-aude a mea guriță D-șoara Hortenzia Barzu. 5. Liszt: Legende Raint Francois Paul marchand sur les flots D-șoara Lucia Paulian. 6. Mozart: Figaro Aria Pajului Monția: Dorurile mele D șoara Hortenzia Barzu 7. Liszt-Verdi: Rigoletto Paraphrase, de concert D-șoara Lucia Paulian. 8. Puccini: Bohema Aria Mimi Bredicianu: S'a dus cucul de pe aici D-șoara Hortenzia Barzu.

Invitând onoratul public a luat pare în număr cât mai mare.

Facem un apel călduros către toți comercianții și industriașii români rugându-i să sprijine ziarul Voința Poporului fie abonându-se, fie prin inserarea de reclame.

DI. Dr. Alexandrescu, Directorul Abatorului oraşului Arad, a murit subit în ziua de 8 Aug. Plimbându-se pe stradă, i s'a făcut rău şi fiind transportat la sanatoriu „Terapia” a murit.

Regretatul a fost un bun român şi un cinstit funcţionar al oraşului. Indureratei familiei îi transmitem sincerele noastre condoleanţe.

Azi în ziua de Schimbarea la faţă s'a îndurat Dumnezeu şi ni-a trimis o ploaie bună în urma cărei a scăzut bine căldura şi mai reînnoiază toate plantele, chiar şi porumbul, cari deşi compromis de secetă, totuşi se va desvolta puţin. — *Cor.*

Preţul grâului la Şebiş au fost, săptămâna trecută: 640—650 Lei şi sinicul (120 lit); porumbul vechiu 860—880 Lei ba către sfârşitul pieţului s'a dat sinicul şi cu 900 Lei. — *Cor.*

Logodnă. Simpaticele Dsoară Silvia Hălmăgean inv. din comuna Bocsig şi DI Florea Fărcaş şi-au serbat logodna în ziua de 28 Iulie a. c.

Sincerele noastre felicitări.

În comuna Buhani de pe valea Deznei este pripăsit un jidan ceva Eiszler Emanuel care în zi de sâmbătă se zăvoreşte în casă toată ziua, iar Dumineca deşi fine închisă uşa din afară balabusta serveşte clienţii prin ocol, iar dl. Eiszler fiind şi cârpeni, toată ziua de Duminecă a bătut cu ciocanul la repararea cismelor. Primarul din Buhani oare nu aude? Creştinilor, preţindeţi respectarea zilei Domnului: Dumineca!

Fiind căldura mare, în toate zilele trec prin satele de pe valea Deznei până la Moneasa la scaldă, zeci de automobile cu domni şi doamne cari merg să se recorească dar cu viteză prea mare aşa, că în Şebiş d. c. au turtit o mulţime de hoare găste, tutce (curce) găini. Să nu se mire apoi nimeni când astfel de automobile vor fi cinstite cu pietri, din partea păguşaşilor. — *Cor.*

Suntem informaţi că ziarul „Lupta” a fost cumpărat de către partidul naţional liberal.

DIN CHIŞINEU

În ziua de 1 August 1928, automobilul 257 Arad, condus de şoferul Hász Iosif s'a răsturnat. În Automobil se găsea Dehel Gheorghe din Chişineu, care s'a ales cu răni grave, nu se ştie de va scăpa cu viaţă. Şoferul Hász Iosif s'a ales cu câteva răni la faţă.

Cor.

ECONOMICE.

SCHIMBUL:

Dolarul	165
Lira sterlingă	805
Francul francez	6.46
Francul elveţian	31.85
Lira italiană	8.68
Coroana cehoslovacă	4.90
Shillingul austriac	23.35
Marca germană	39.53
Pengő maghiar	28.85

Rezultatul recoltei. Precum e cunoscut, grâul a fost foarte bun, orzul este însă numai mulţumitor. Surplusul de export este de un milion tone. Orzul a fost bun în Basarabia şi Moldova, unde preţurile pornite să crească, au acum o tendinţă de ieftinire.

Ovăsul a reuşit mai slab decât s'a aşteptat.

Dupăcum suntem informaţi, soarta porumbului din întreaga ţară este pe-cetluită dacă în curând nu se va schimba vremea şi nu va ploua.

Cine ne cumpără cerealele? — Abţinându-ne timp îndelungat dela export, cerealele române şi-au pierdut în mare parte piaţa. Mai mult ne bazăm pe Germania, dar e întrebare că văzând legăturile economice grave, vor cumpăra grâul nostru.

Jugoslavia oferă grâu de 78—79 Kg, adus în Brăila cu 78.000 Lei. Cu preţul acesta nu poate concura grâul român.

Poşta Redacţiei

Desaprobăm procedeul D-lui preot Stefan Fofiu din comuna Talpoş, pentru faptul, că a închiriat localul şcolii unui jidan «cinstit», deoarece putea fi dat şi unui bun creştin.

D-lui Silviu Florea contabil comuna Bodeşti. Am primit costul abonamentului. Ziarul se va expedia regulat. Salutări cordiale.

D-lui Vasile Pop econom Tiha Bărg. «Voinţa Poporului» prin nota lui absolut independentă pretinde chiar, să între în orice casă românească. La noi aventurierii n'au ce căuta şi nici noi nu-le facem vizită... Rămâneţi cu bine!

D-lui Director Patriciu Covaci Şebiş Am primit scrisorile Dv. Cât pentru contul Dv., Vă vom aviza cu prima ocazie. Salutări cordiale.

D-lor Ion Lazarucă şi E. Mladin Debachieri. Am primit poeziile trimise de Dv. stră, însă deocamdată nu le putem publica, având altele primite mai de mult. Cu bine!

D-lui Ioan Şaró Nădlac. Despre rezultatul cercetărilor făcute de noi V'am edificat printr-o scrisoare. Noi servim pe toţi abonaţii «Voinţei Poporului» în mod desinteresat.

D-lui Vasile Gv. Lufareş Chereuş. Poezia Dv. e bună şi o vom publica după rând. Rugăm pacienţă.

D-lor Salustius Turdeanu şi P. Lescuţi. Salonta.

Mulţumim pentru scrisul Dv. deocamdată suntem prea aglomeraţi cu material de redacţie, dar în curând Vom publica şi cele trimise de Dv. Cu alese Consideraţiuni.

D-lui Mihail Givulescu student, Lugoj. «Voinţa Poporului» nu se intimidează de ameninţarea nimănui. Noi cutezăm să vorbim şi înaintea Autorităţilor chiar şi atunci, când nu le convine aceasta. Vă felicităm pentru abnegaţia Dv. De altfel se zice că: „dacă te-ai hotărât să spui dreptatea, pregăteşte-ţi pielea pentru suferinţă”.

D-lui Arch. Taciturnus Nădlac. Manuscrisele Dv. împreună cu întreg dosarul ce conţinea manuscrisele comunei Nădlac, au dispărut din tipografie. Dacă credeţi şi Dv. Vă rugăm a-ne trimite altele.

CREMA DE FATĂ

„MARGIT”

De vânzare pretutindeni

Primăria Municipiului Arad. Serviciul administrativ

No 5667—1928

Ordonanţă.

Noi, preşedintele Comisiunii interimare a municipiului Arad,

având în vedere cererea Sindicatului brutarilor din loc în care solicită aranjarea comerţului ambulant cu cornuri şi franzele,

având în vedere avizul dat de comisiunea interimară

în baza dreptului nostru stabilit în art. 62 al legii pentru unificarea administrativă,

o r d o n a Ń a m :

Vânzările ambulante de cornuri, franzele, zaharicale, prăjituri, îngheţată, limonată şi alte beuturi pe străzile şi în parcurile oraşului se pot face numai în baza unei autorizaţii primite dela autoritatea industrială instanţa I, a municipiului, care va putea aproba autorizaţie sub condiţiunile următoare:

1. Pe porţiunea Bdul Regina Maria şi Gen. Berthelot dintre străzile Meţianu şi Horia nu se pot face vânzări de articolele mai susamintite nici în mod ambulant nici într-un loc stabil. Această dispoziţie se referă asupra ambelor laturi a Bulevardelor.

2. Vânzătorii ambulanţi vor dovedi că Prefectura Poliţiei din loc nu obiecţionează persoana dânsilor.

3. Vor dovedi cu certificatul D-lui medic primar al municipiului, că dânsii sunt deplin sănătoşi şi că posed aranjament pentru vânzare, corespunzător cerinţelor igienice. Acest aranjament va consta din o corfă curată, care va fi închisă cu o sarmă deasă fixată de corfă şi închizibilă în mod automat, în care vor fi păstrate articolele de vânzare, acoperite fiind cu o haină albă curată.

Pentru luarea în primire a articolelor de vânzare va servi un instrument anume construit, fiind oprită prinderea acelor cu mâna atât de vânzător cât şi de cumpărător.

4. Vânzătorii în funcţiune vor fi îmbrăcaţi în permanentă în halat alb fără care nu se pot face vânzări, oprîţi fiind să fumeze atât timp cât fac vânzări.

5. Un măestru brutar poate primi 3 autorizaţii pentru vânzătorii ambulanţi, cari vor purta cu sine autorizaţia dată de Aut. Ind. Inst. I.

6. Pe ambele laturi ale coşului din care face vânzarea va fi scris în româneşte numele brutarului şi locuinţa sa, apoi numărul vânzătorului (precum şi preţul articolelor).

7. Autoritatea Industrială Instanţa I. va elibera autorizaţia cu fotografia vânzătorului ambulant, iar un exemplar se va păstra la dosarul cauzei.

8. Vânzarea prin strigăt este oprită.

9. Vânzătorii vor fi supuşi în fiecare lună unei vizite medicale, iar despre aceasta va avea asupra sa fiecare un carnet de control întocmit de serviciul sanitar.

10. Vânzătorul nu poate face vânzări în loc stabil, ci numai în mişcare.

11. Autorizaţia poate fi revocată ori şi când, măestrul brutar fiind în drept să înainteze în 10 zile dela primirea deciziei apel cătră primarul municipiului, care decide definitiv, apelul nu împiedică executor ea deciziei.

Contravenienţii acestei ordonanţe vor fi amendaţi conform art. 271 al legii pentru unificarea administrativă cu o amendă până la 5000 lei, iar în

caz de recidivă cu o închisoare poliţienească până la 15 zi e.

Prefectura Poliţiei ca poliţie comunală este incredinţată cu executarea prezentei, iar constatările de abateri se vor face de primar, membrii comisiunii interimare comunale, medicii, arhitectii comunei şi şefii poliţiei.

Contra prezentei se poate face întâmpinare la Ministerul de Interne în termen de 10 zile, dar întâmpinarea nu suspendă executarea, ordonanţa prezentă, se va afişa la uşa comunală se va publica în Monitorul Municipiului, în gazetele: Tribuna Nouă „Voinţa Poporului” şi Közlöny apoi va fi publicate şi de tobarul comunei prin Strigări.

Despre ce se avizează: Judecătoria Mixtă, Prefectura Poliţiei, Dr. Ludovic Varjassy, Nicolae Păuşeşti, Iosif Vulpe, Alois Steigerwald, Alexandru Doman, Nicolae Mihulin membrii al comisiunii interimare com., Medic Veterinar: Dr. David Popovits, Ignatie Erdős, Medici: Dr. Vasile Cucu, Dr. Sever Păscuţiu, Dr. Aurel Popovici, Dr. Lust Francisc, Dr. Stauber Andrei, Dr. Teodor Pop, Dr. Ioan Pleşa, Ioan Mureşan inginer primar, Filip Auguţin, inginer Barnaba Vass inginer, Voinţa Poporului, Tribuna Nouă, Közlöny, Monitorul Oficial al Municipiului, Serviciul Financiar, (pentru tobaşul), şi I exemplar se va afişa. Arad, la 18 Iulie 1928.

p. Preşedintele
Comisiunii Interimare:

Mihulin

Secretar comunal:
Olariu

Cel mai perfect mijloc pentru
stărpirea şobolanilor
şi şoarecilor este:

Ratopax

O singură sticlă
mică stărpeşte
toţi şobolanii şi
şoarecii din casă

DE VANZARE
în toate farmaciile
şi drogheriile din ţară!

Preţul 115 L.

Inst. Chimic Chemorom, Satu-mare.

Judecătoria rurală Nădlac.
No. 77—1928.

Pulcaţie de licitaţie.

Subsemnatul executor delegat Judecătorese prin aceasta publică că, în baza deciziei Judecătorei rurale Nădlac No. G. 1324—1928, în favoarea lui Ernest Vörös comerciant reprezentat grin Dr. G. Buck avocat în Nădlac, pentru suma de 435 lei capital şi accesorii. Se defige termen de licitaţie pe ziua de 14 August 1928 ora 17 d. m. la casa din Porta Bagonya din comuna Nădlac, unde se vor vinde la licitaţie publică: Una laviţă, un dulap cu cutie, un cadrenţ mic, una trăsură, un cuier. Toată aceasta avere mobilă s-a preţuit în 3480. Lei.

Nădlac, la 31 Iulie 1928.

(ss) Ioan Pregea
executor delegat.

221

Gramofone,

plăci, articole muzicale, hârtii de pachetat şi de birou, tipărituri, articole de scris, gravuri de aramă, cărţi, bibliotecă de imprumutat, plăci de gramofone pt. **Kerpel** Palatul Elis schimb Fischer. 154

Cinematograful „Elisabeta.”

Telefon 70 154
Joi—Duminică

Amor pe ţărnuţul comoarelor
cu Liane Haid
Luni—Mercuri

Don Juan jucaria femeilor frumoase
cu Ellen Kürty, Evi Eva şi A. Frieland

Cinematograful MALUL-MURESULUI şi APOLLO

13—16 August ANGEURL VAGONULUI DE DORMIT

17—20 August NATASA

21—24 August DON JUAN

Cinematograful „Urania”

Dela 3 — 8 August

PAUZĂ

Târgul de mostre din Leipzig 22 Aug.—8 Sept.

Târgul de mostre din Viena 30 Aug.—13 Sept.

In atenția proprietarilor de automobile!
Aducem la cunoștința onoraților proprietari de automobile, că primim în atelierul nostru de reparat automobile și tractoare orice lucrări de specialitate, deasemenea confecționarea de arcuri speciale, tocirea cilindrelor și osiilor motorice, suduri, etc. pe lângă prețurile cele mai convenabile. — Stațiunea de benzină și ulei, spălarea mașinilor. — Rugăm sprijinul on. public Frații Flescher Arad, Str' Rusu Sirianu 15.

„AMERICA”

Societate de asigurare pt. caz de moarte

Reprezentanța generală:
Arad, strada Alexandri 11a
Numarul membrilor 12.000
Primește asigurări pt. caz de moarte până la etatea de 85 ani, fără vizită medicală.

Taxa de înscriere 1.200 lei
Contribuție pentru fiecare caz de moarte, 100 Lei
Suma asigurată 100.000 Lei
La 60 zile după cazul de moarte, plătim suma asigurată.
Primim agenți și agente în loc ori provincie, cu salar fix și comision

Dantură

Extracție (cu injecții de am.) Lei 40.—
Dinți de metal (Randolf buc. 100.—
Coroane de aur buc. 350—4.0.—
Dinți albi pe cauciuc buc. 50.—
Pentru clienții din județ executăm în 24 ore.
Frida D'Moudjalled dentistă diplomată Arad, Str. Mărășesti No. 11.

Prima Croitorie bărbătească militară și civilă modernă NICOLAE ARITON

Str. Bucur No. 14.
execută comenzi prompt din ștofele cele mai bune, confecțiuni elegante. Prețuri moderate.

Bufet „Orient” ZENOVIE I. VOȘTINAR, ARAD Piața Catedralei. 122

MOBILE cu prețuri reduse se găsesc la A. Wiegenfeld Arad, Moise Nicoara (Petofi-u.) No. 9-II 123

Iosif Muzsai ARAD vis-a-vis de teatru		Preț curent de primăvară	
Costum de pânză	Lei 1360	Pantaloni I-a	Lei 430
Covercoat	1430	Pardisii de cauciuc	480
modă	1650	Pardisii fregoli	2100
modă în dif. culori	1950	Costume pentru elevi	400
Pantaloni de tenis	680	Trench coats	2400
Croitorie la modă! 144		Mare sortiment de postavărie!	

Haine pentru bărbați și copii

se confecționează după ultima modă de la 1000 Lei în jos, la EUGEN MADARÁSZ, croitor pt. bărbați Str. Eminescu 41. 179

Viptul de casă cel mai ieftin,

abonamentul lunar Lei 1100, în afară de restaurant Lei 1000. Prânz Lei 25, cina Lei 15 în Restaurantul București Arad, Piața Avram Iancu 10 201

Vânzare forțată din cauza mutării

Sticlăria FISCHER Arad

Vânzare de mobilier. Prăvălia de închiriat

AURORA

Soc. An. Rom. de Asig. Generale

primește tot felul de asigurări ca: Viață cu și fără vizită medicală, tarif scăzut, platibil lunar. Asig. populare cu trageri la sorți, lunar 116 lei. S. Căsătorii p. 100.000 lei plătită după 8 luni, plus o parte de asig. 40.000 lei asupra vieții contra unei taxe de 25 lei lunar. S. Deces p. 100.000 lei, acordând imediat la deces 10.000 lei ajutor de înmormântare, restul la termen. — Se primesc agenți cu fix și comisioane mari. — Funcționari și persoane dispunând de câteva ore libere zilnic, pot câștiga 500—1000 lei zilnic. — Informații la ziar.

Lămpi - candelabre, făcute din lemn, forme de pălării etc. izvorul cel mai ieftin de cumpărare la Kolarov strungar de lemn Arad, Str. Seminarului 5. 187

DANUBIA

Societate generală română de asigurare Timișoara
Pe lângă prețurile cele mai avantajoase, aceste asigurări de dotă (zestre), pentru caz de moarte și pentru copii.
Agentura principală:
136 ARAD, str. Eminescu 15

Vin, cereale, imobile
puteți vin de și cumpăra mai bine prin biroul „HERMES” firma românească 202 din Arad str. Românului 6.

No 1351—1928

Publicațiune.

Primăria comunei Șepreuș publică concurs pentru ocuparea unui post de impiegat și casier la această Primărie. Pentru ocuparea acestor posturi pot reflecta numai acei care posed examenul de capacitate.
Se va anexa: actul de naștere, actul militar, certificat scolar, de moralitate, de naționalitate.
Btribuția este cea prevăzută în bugetul comunei.
Cererile se vor înainta până la 20 Septembrie 1928.
Șepreuș, la 4 August 1928.
235 Primăria

Tutungeria

Arad, Strada Eminescu No. 15. 132
Specialități de țigări de primul rang. Articole de papetărie și timbre.

Vize gratuite și cu reduceri, precum și bilete de tren și legitimații se pot găsi la **IDET Voiage** Birou vis-a-vis de Teatrul. Telefon 306

Plătim 500 lei

la toți aceia, cărora medicamentul **Puiu** nu le scoate bătăturile din rădăcină. Una cutie Lei 25. Se găsește la Drogeria „Inger” Arad, Rul. Reg. Maria No. 12

Min. Muncii Coop. și Asig. Sociale Casa Centrală a Asig. Sociale

Publicațiune.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că pentru darea în întreprindere a două pavilioane ce urmează a se construi la Spitalul din Reșița cât și pentru lucrările de construcție a unui dispensar medical pe lângă Casa Cercuală a Asigurărilor Sociale Petroșani, se vor ține licitațiuni publice cu caracter urgent, cu oferte închise, în ziua de 18 August a. c. ora 10 și jum. atât în sala de Consiliu a Casei Centrale a Asig. Sociale din str. Piața Amzei No. 8 cât și la Casele Cercuale respective.

Doritorii de a lua parte la aceste licitațiuni, vor depune oferte în ziua ora și la adresele de mai sus, în plic sigilat, însoțite de garanția de 5 % la valoarea ofertei, în numerar sau efecte de Stat, care după adjudecare se va majora la 10 la sută.

Dosarul precum și planul lucrărilor se pot consulta de Domnii concurenți fie la Serviciul de arhitectură al Casei Centrale din București, fie la Casele Cercuale respective în oricare zi de lucru. Direcțiunea generală

Condițiile de primire în internatul liceului Moise Nicoară

Taxa de înscriere Lei 500.
Taxa de întreținere Lei 17000 anual platibil în trei rate:
Rata I, la înscriere Lei 7000, rata II, la 1 Ianuarie Lei 5000, rata III, la 1 Aprilie Lei 5000.
Elevii interni vor aduce cu ei următoarele obiecte:
1 plapomă, 2 perne, rufăria de pat, 2 cearceafuri de pat, 2 cearceafuri de plapomă, 4 fețe de perină, un sac de pânză (lungimea 50 cm., lățimea 40 cm., în care se pune rufăria care se schimbă), șase cămeși de zi, 6 gulere, 4 cămeși de noapte, 6 perechi ismene, 12 batiste, 12 perechi ciorapi, 4 prosoape, 2 perechi ghete, 1 pereche papuci, un peptene rar și des, perie de cap, de haine, de ghete, perie de dinți, săpun, cremă de dinți, cremă de ghete, ace și ață.
Arad, la 1 Sept. 1928.
228 Directorul Internatului.

Dacă veniți la Lipova și voți să plecați cu amintiri plăcute, necondiționat să cercetați Cafeneaua, restaurantul și hotelul

„Japăn”

cu aranjament mondain. Bucătărie de primul rang serviciu conștiincios. Camere curate, prețuri efitine. În permanență bere proaspătă „HAGER” Orchestră țiganească de primul rang. 185

Depozitul automobilelor Verboș ARAD, Buick, Imperial-Oldsmobile la 116 Bul. Regina Maria 15.

Birou de Informațiuni Generale

Arad, Str. Alexandri No. 1. Furnizează informațiuni comerciale și industriale. Îndrumăză chestiunile militare, școlare, pensiuni, naturalizări, cetățenie, schimbare de nume, brevete de invențiuni, legături cu străinătate etc. — Chestiuni consulare și viza pașapoartelor. — Urmărește interesele clienților la diferitele autorități și instituțiuni particulare.

La Budapesta dela 14 Aug.-28 Sept. Se va călători numai cu bilet de jumătate, care va fi valabil și la plecarea din Budapesta. Vize gratuite, jurnate, precum și legitimații se pot primi la

